

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

WT/DS285/1
S/L/110
27 mars 2003
(03-1775)

Original: anglais

ÉTATS-UNIS – MESURES VISANT LA FOURNITURE TRANSFRONTIÈRE DE SERVICES DE JEUX ET PARIS

Demande de consultations présentée par Antigua-et-Barbuda

La communication ci-après, datée du 13 mars 2003, adressée par le Haut Commissariat pour Antigua-et-Barbuda à la Mission permanente des États-Unis et au Président de l'Organe de règlement des différends, est distribuée conformément à l'article 4:4 du Mémorandum d'accord sur le règlement des différends.

Je vous présente mes compliments et j'ai l'honneur de vous informer que le gouvernement de mon pays m'a chargé de demander l'ouverture de consultations avec vous, en tant que représentant du gouvernement des États-Unis, conformément à l'article 4 du Mémorandum d'accord sur les règles et procédures régissant le règlement des différends (Mémorandum d'accord) et à l'article XXIII de l'Accord général sur le commerce des services (AGCS), au sujet des mesures appliquées par les autorités centrales, régionales et locales des États-Unis d'Amérique qui visent la fourniture transfrontière de services de jeux et paris.

Le gouvernement de mon pays croit comprendre que l'effet cumulé des mesures du type énuméré à l'annexe jointe à la présente demande prises au niveau fédéral et au niveau des États est que la fourniture de services de jeux et paris par un autre Membre de l'OMC (comme Antigua-et-Barbuda) aux États-Unis sur une base transfrontière est jugée illégale au regard de la législation des États-Unis.

Ces mesures et leur application peuvent donc constituer une infraction aux obligations découlant pour les États-Unis d'Amérique de l'AGCS et de leur Liste d'engagements spécifiques annexée à l'AGCS. En particulier, ces mesures et leur application contreviennent, entre autres dispositions, aux articles II, VI, VIII, XI, XVI et XVII de l'AGCS.

J'attends votre réponse à la présente demande et espère qu'une date et un lieu mutuellement acceptables pourront être fixés pour ces consultations.

ANNEXE

I. LÉGISLATION FÉDÉRALE DES ÉTATS-UNIS

Les mesures prises par le Congrès des États-Unis qui enfreignent les obligations découlant pour les États-Unis de l'AGCS sont notamment, mais non exclusivement, les suivantes:

15 U.S.C. §§ 3001-3007
18 U.S.C. § 2
18 U.S.C. §§ 1081, 1084
18 U.S.C. §§ 1301-1307
18 U.S.C. § 1952
18 U.S.C. § 1953
18 U.S.C. § 1955
18 U.S.C. § 1956
18 U.S.C. §§ 1961-1968
25 U.S.C. §§ 2701-2722
28 U.S.C. §§ 3701-3704
39 U.S.C. § 3005

II. LÉGISLATION DES ÉTATS ET TERRITOIRES

Les mesures prises par les divers États et Territoires des États-Unis qui enfreignent les obligations découlant pour les États-Unis de l'AGCS sont notamment, mais non exclusivement, les suivantes:

Alabama

ALA. CODE §§ 13-12-20-31 (1977).
ALA. CODE § 34-6-12 (1975).
ALA. CODE § 11-47-111 (1975).
ALA. CODE § 8-1-150 (1975).

Alaska

ALASKA STAT. § 05.15.180 (1997).
ALASKA STAT. §§ 11.66.200-80 (1978).

Arizona

ARIZ. REV. STAT. ANN. § 9-240 (B)(17)(c) (1996).
ARIZ. REV. STAT. ANN. § 13-2301 (2001).
ARIZ. REV. STAT. ANN. §§ 13-3301-12 (2001).

Arkansas

ARK. STAT. ANN. §§ 5-66-101-119 (1987).
ARK. STAT. ANN. § 16-118-103 (1987).
ARK. STAT. ANN. § 14-54-103 (1987).

Californie

CAL. PENAL CODE §§ 319-337z (SUPP. 2003).
CAL. BUS & PROF. CODE § 19805 (SUPP. 2003).

Caroline du Nord

N.C. GEN. STAT. §§ 14-289 – 14-309.4 (1994).
N.C. GEN. STAT. §§ 16-1 – 16-2.
N.C. GEN. STAT. §§ 19-1 – 19.8.3 (1999).

Caroline du Sud

S.C. CODE ANN. § 12-21-2710 (Law Co-op. 1986).
S.C. CODE ANN. §§ 16-19-10 – 16-19-160 (Law Co-op. 1996).
S.C. CODE ANN. §§ 32-1-10 – 32-1-60 (Law Co-op. 1962).

Colorado

COLO. CON. art. XVIII, § 2.
COLO. REV. STAT. §§ 18-10-101-08 (1999).
COLO. REV. STAT. §§ 12-47.1-101-06 (1996).

Connecticut

CONN. GEN. STAT. §§ 53-278a-278g (2001).

Dakota du Nord

N.D. CONST. art. 11, § 25.
N.D. CENT. CODE § 12.1-06.1-01 (1997).
N.D. CENT. CODE § 12.1-28-01 – 12.1-28-02 (1987).
N.D. CENT. CODE §§ 53-06.1-01 – 53-06.1-18 (2001).

Dakota du Sud

S.D. CODIFIED LAWS § 21-6-1 (Michie 1939).
S.D. CODIFIED LAWS §§ 22-25-1 – 22-25-51 (Michie 1939).
S.D. CODIFIED LAWS § 22-25A-1 – 22-25A-15 (Michie 2000).
S.D. CODIFIED LAWS § 42.7B-2.1 (Michie 1993).

Delaware

DEL. CON. art. 2, § 17.
DEL. CODE ANN. tit. 11, §§ 1401-32, 1470-73 (2002).

District de Columbia

D.C. CODE ANN. §§ 22-1701-12 (2001).

Floride

FLA. STAT. §§ 849.01-46 (2000).

Géorgie

GA. CON. art. 1, § 2.
GA. CODE ANN. §§ 16-12-20-62 (2003).
GA. CODE ANN. § 13-8-3 (2002).

Guam

9 GUAM CODE ANN. §§ 64.10-22A (2003).

Idaho

IDAHO CON. art. III, § 20.
IDAHO CODE §§ 18-3801-10 (1992).
IDAHO CODE § 52-106 (1976).

Îles Vierges américaines

V.I. CODE ANN. tit. 14, § 604 (1990).
V.I. CODE ANN. tit. 14, §§ 1224 – 1226 (1985).
V.I. CODE ANN. tit. 32, §§ 602-602 (1995).

Illinois

ILL. REV. STAT. ch. 720, § 5/28-1 (1993).

Indiana

IND. CODE §§ 35-45-5-1-8 (1998).

Iowa

IOWA CODE §§ 725.5-16 (1993).

Kansas

KAN. CRIM. CODE ANN. § 21-4303 (1995).
KAN. STAT. ANN. § 21-922 (1995).

Kentucky

KY. REV. STAT. ANN. §§ 528.010-150 (Baldwin's 1974).

Louisiane

LA. CON. art. XII, § 6.
LA. REV. STAT. ANN. § 14:90 (West 1986).
LA. REV. STAT. ANN. 1300.21 (West SUPP. 2003).

Maine

ME. REV. STAT. ANN., tit. 17, §§ 311 à 328.
ME. REV. STAT. ANN., tit. 17, §§ 330 à 347.
ME. REV. STAT. ANN., tit. 17, §§ 2301 à 2306.
ME. REV. STAT. ANN., tit. 17, § 2741.

Maryland

MD. CODE ANN., CRIM. LAW, §§ 12-101 à 12-307.
MD. CODE ANN., CRIM. LAW, §§ 13-101 à 12-2628.
MD. CODE ANN., BUS. REG., §§ 11-201 à 11-214.
MD. CODE ANN., COM. LAW I, § 3-305.

Massachusetts

MASS. GEN. LAWS ANN. ch. 171, §§ 1 à 50.
MASS. GEN. LAWS ANN. ch. 10.
MASS. GEN. LAWS ANN. ch. 12B.
MASS. GEN. LAWS ANN. ch. 128A
MASS. GEN. LAWS ANN. ch. 128C
MASS. GEN. LAWS ANN. ch. 137.

Michigan

MICH. COMP. LAWS ANN. §§ 750.301 à 750.315a.
MICH. COMP. LAWS ANN. §§ 432.1 à 432.278.
MICH. COMP. LAWS ANN. § 752.461.
MICH. COMP. LAWS ANN. § 91.1.

Minnesota

MINN. STAT. ANN. §§ 349.11 à 349.40.
MINN. STAT. ANN. §§ 349A.01 à 349A.16.
MINN. STAT. ANN. ch. 240.
MINN. STAT. ANN. ch. 299L.
MINN. STAT. ANN. ch. 349A
MINN. STAT. ANN. §§ 609.75 et seq.

Mississippi

MISS. CODE ANN. §§ 97-33-1 à 97-33-203.
MISS. CODE ANN. § 99-3-25.
MISS. CODE ANN. §§ 75-76-1 à 75-76-313.
MISS. CODE ANN. §§ 87-1-1 à 87-1-33.

Missouri

MO. ANN. STAT. §§ 572.010 à 572.125 (West 2002).
MO. ANN. STAT. §§ 313.001 à 313.850 (West 2002).
MO. ANN. STAT. §§ 434.010 à 434.100 (West 2002).

Montana

MONT. CONST. art. III, § 9.
MONT. CODE ANN. §§ 23-5-101 à 23-5-810 (2002).
MONT. CODE ANN. §§ 23-4-101 à 23-4-106 (2002).
MONT. CODE ANN. §§ 23-7-101 à 23-7-110 (2002).

Nebraska

NEB. REV. STAT. §§ 9-101 à 9-1,006 (2003).
NEB. REV. STAT. §§ 28-1101 à 28-1117 (2003).

Nevada

NEV. REV. STAT. § 202.450 (1997).
NEV. REV. STAT. § 463.160 (2001).

New Hampshire

N.H. REV. STAT. ANN. § 647-2 (2000).
N.H. REV. STAT. ANN. §§ 338-1-338-4.
N.H. REV. STAT. ANN. § 47-17 (1996).
N.H. REV. STAT. ANN. § 284-12 (1985).

New Jersey

N.J. CONST. Art. IV § 7.
N.J. STAT. ANN. §§ 2A-40-1 – 2A-40-9 (2000).
N.J. STAT. ANN. §§ 2C-37-1 – 2C-37-9 (2000).
N.J. STAT. ANN. §§ 2C-41-1 – 2C-41-6.2 (1995).
N.J. STAT. ANN. § 5-5-63 (1996).
N.J. STAT. ANN. §§ 5-12-1 – 5-12-210 (1996).

New York

N.Y. CONST. art. II, § 9.
N.Y. EXECUTIVE LAW §§ 430 à 439a (McKinney 2003).
N.Y. PENAL LAW §§ 225.00 à 225.40 (McKinney 2003).
N.Y. RACING, PARI-MUTUEL WAGERING AND BREEDING LAW §§ 101 à 1112 (McKinney 2003)
N.Y. GENERAL OBLIGATION LAW §§ 5-401 à 5-423 (McKinney 2003).

Nouveau-Mexique

N.M. STAT. ANN. § 3-18-17 (1978).
N.M. STAT. ANN. § 29-9-2 (1978).
N.M. STAT. ANN. §§ 30-19-1 – 30-19-15 (1978).
N.M. STAT. ANN. §§ 30-42-3 (1978).
N.M. STAT. ANN. §§ 44-5-1 – 44-5-14 (1978).
N.M. STAT. ANN. §§ 60-2E-1 – 60-2E-62 (1978).

Ohio

OHIO CONST. art. XV, § 6.
OHIO REV. CODE ANN. § 715.51 (1953).
OHIO REV. CODE ANN. §§ 2915.01 – 2915.06 (1996).
OHIO REV. CODE ANN. §§ 3763.01 – 3763.08 (2002)

Oklahoma

OKLA. STAT. ANN. tit. 3A, § 205.6 (West 1993).
OKLA. STAT. ANN. tit. 11, § 22-108 (West 1978).
OKLA. STAT. ANN. tit. 21, §§ 941 – 993 (West 1999).
OKLA. STAT. ANN. tit. 22, § 1402 (West 1993).

Oregon

OR. REV. STAT. § 30.740 (1977).
OR. REV. STAT. § 91.240.
OR. REV. STAT. § 91.245
OR. REV. STAT. § 105.555 (1989).
OR. REV. STAT. § 166.715 (2001).
OR. REV. STAT. §§ 167.108 – 167.170 (2001).
OR. REV. STAT. §§ 167.109 (2001).
OR. REV. STAT. § 221.916.
OR. REV. STAT. § 461.030 (1985).

Pennsylvania

PA. STAT. ANN. tit. 18, § 911 (Purdon 1998).
PA. STAT. ANN. tit. 18, § 5513 (Purdon 2000).
PA. STAT. ANN. tit. 53, § 23130 (Purdon 1998).
PA. STAT. ANN. tit. 66, § 2902 (Purdon 2000).
PA. STAT. ANN. tit. 73, § 2031 (Purdon 2000).

Porto Rico

P.R. LAWS ANN. tit. 25, § 971a (1992).
P.R. LAWS ANN. tit 33, §§ 1241 – 1259 (1937).

Rhode Island

R.I. CONST. art. I, § 22.
R.I. GEN. LAWS § 7-15-1 (1979).
R.I. GEN. LAWS §§ 11-19-1 – 11-19-45 (1993).
R.I. GEN. LAWS § 11-30-1 (1938).
R.I. GEN. LAWS § 11-51-1 (1979).
R.I. GEN. LAWS § 11-51-2 (1979).
R.I. GEN. LAWS §§ 41-9-1 – 41.9-6 (1990).
R.I. GEN. LAWS § 41-10-1 – 41-10-8 (1993).
R.I. GEN. LAWS § 42.61.2-2 (1992).

Tennessee

TENN. CONST. art. XI, § V.

TENN. CODE ANN. § 28-3-106.

TENN. CODE ANN. §§ 29-19-01 – 29-19-06.

TENN. CODE ANN. §§ 39-17-501 – 39-17-509 (1989).

Texas

TEX. CONST. art. 4, § 47.

TEX. CIV. PRAC. & REM. CODE ANN. § 125.001 (West 1999).

TEX. PENAL CODE ANN. §§ 47.01 – 47.14 (West 1995).

TEX. PENAL CODE ANN. §§ 71.02 (West 1999).

Utah

UTAH CODE ANN. § 10-8-51 (1995).

UTAH CODE ANN. §§ 76-10-1101 – 76-10-1109 (1998).

UTAH CODE ANN. § 76-10-1602 (2000).

UTAH CODE ANN. § 78-38-1 (1997).

Vermont

VT. STAT. ANN. tit. 9, § 3982.

VT. STAT. ANN. tit. 13, §§ 2131-2156.

Virginie

VA. CODE ANN. § 11-14 (Michie 1998).

VA. CODE ANN. § 11-15 (Michie 1998).

VA. CODE ANN. §§ 18.2-325 – 18.2-340 (Michie 1992).

VA. CODE ANN. § 59.1-364 (Michie 1998).

Virginie-Occidentale

W. VA. CODE § 18-12-5 (2001).

W. VA. CODE § 19-7-8 (1921).

W. VA. CODE § 29-22A-4 (1994).

W. VA. CODE § 29-25-1 (1999).

W. VA. CODE §§ 55-9-1 – 55-9-3 (1923).

W. VA. CODE § 61-10-1 – 61-10-5 (1970).

Washington

WASH. REV. CODE ANN. § 4-24-070 (West 1988).

WASH. REV. CODE ANN. § 4-24-080 (West 1988).

WASH. REV. CODE ANN. § 7-48-052 (West 1990).

WASH. REV. CODE ANN. §§ 9-46-010 – 9-46-903 (West 1996).

WASH. REV. CODE ANN. § 9A-82-010 (West 2001).

WASH. REV. CODE ANN. § 35-23-440 (West 1994).

WASH. REV. CODE ANN. § 35-27-370 (West 1993).

Wisconsin

WIS. CONST. art. IV, § 24.
WIS. STAT. ANN. § 66.0107.
WIS. STAT. ANN. § 562.11 (West 1997).
WIS. STAT. ANN. § 823.20 (West 1995).
WIS. STAT. ANN. § 895.055 (West 1997).
WIS. STAT. ANN. § 895.056 (West 1997).
WIS. STAT. ANN. §§ 945.01 – 945.13 (West 2001).

Wyoming

WYO. STAT. § 123.106 (1982).
WYO. STAT. § 6-6-201 (1983).
WYO. STAT. §§ 6-7-101 – 6-7-104 (1996).
WYO. STAT. § 15-1-103 (1999).

III. AUTRES ACTIONS OU MESURES DES ÉTATS-UNIS PRISES AU NIVEAU FÉDÉRAL ET AU NIVEAU DES ÉTATS

Les autres actions ou mesures prises par des organismes administratifs, des élus ou le pouvoir judiciaire au niveau fédéral et au niveau des États qui enfreignent les obligations découlant pour les États-Unis de l'AGCS sont notamment, mais non exclusivement, les suivantes:

États-Unis

U.S. v. Syrax, 235 F.3d 422 (9th Cir. 2000), *cert. denied*, 532 U.S. 988 (2001).
U.S. v. Cohen, 260 F.3d 68 (2nd Cir. 2001), *cert. denied*, 122 S. Ct. 2587 (2002).

Floride

Internet/wire communications gambling, Op. Att'y Gen. AGO 95-70 (18 octobre 1995).

Florida Attorney General, *Press Release: Western Union Cuts Off Sports Betting Accounts* (23 décembre 1997).

Kansas

Op. Att'y Gen. No. 96-31 (25 mars 1996).
Kansas Attorney General, *Internet Gambling Warning* (visité le 13 mars 2003).

Maryland

Op. Att'y Gen. No. 01-015, 2001 WL 721091 (18 juin 2001).

Michigan

Michigan Gaming Control Board, *Frequently Asked Questions: Is it Legal to Gamble Over the Internet in Michigan?*

Minnesota

Humphrey ex rel. State v. Granite Gates Resorts, Inc., 568 N.W.2d 715, 721 (Minn. Ct. App. 1997).

Minnesota Attorney General, *Statement of Minnesota Attorney General on Internet Jurisdiction* (visité le 13 mars 2003).

Missouri

State v. Interactive Gaming & Communications Corp., No. CV97-7808 (Mo. Cir. Ct. 22 mai 1997).

Missouri Attorney General, *Press Release: Prosecution of Internet Gambling Operator* (22 septembre 1998).

Missouri Attorney General, *Press Release: Announcement That Indian Tribe's Online Casino Violates Missouri Law* (29 décembre 1997).

New York

Vacco ex rel. People v. World Interactive Gaming Corp., 714 N.Y.S.2d 844, 854 (N.Y. Sup. Ct. 1999).

New York Attorney General, *Press Release: Ten Banks End Online Gambling With Credit Cards – Spitzer Hails Establishment of New Banking Industry Standard* (11 février 2003).

New York Attorney General, *Press Release: Agreement Reached with Paypal to Bar New Yorkers from Online Gambling – Campaign Against Illegal Gambling Web Site in New York Continues* (21 août 2002).

In the matter of Paypal, Inc., Assurance of Discontinuance (16 août 2002).

New York Attorney General, *Press Release: Financial Giant Joins Fight Against Online Gambling – Leading Credit Card Issuer Agrees to Block Key Internet Transactions* (14 juin 2002).

In the matter of Citibank (South Dakota), N.A., Assurance of Discontinuance (21 juin 2002).

Oklahoma

Op. Att'y Gen. No. 02-025, 2002 WL 1653010 (26 juin 2002).
